## Nikon



### COOLSHOT

Jp

Es

Fr De

Se

Ru

ΡI

lo

k

z

Ro

使用説明書 /Instruction manual/Manual de instrucciones/ Manuel d'utilisation/Bedienungsanleitung/Manuale di istruzioni/Bruksanvisning/ Gebruiksaanwijzing/Руководство по продукции/Manual de instruções/Instrukcją obsługi/Käyttöohje/Instruksjonsmanual/Brugsvejledning/Návod k použití/Manual de instrucțiuni/Kezelési útmutató

### Cautions before use

Thank you for purchasing the Nikon Laser Rangefinder COOLSHOT. The COOLSHOT is a high-spec laser rangefinder specialized for measuring actual distance intended for use in leisure, sports and other outdoor situations. Please observe the following guidelines strictly so you can use the equipment properly and avoid potentially hazardous problems. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. ☐ Before using this product, read thoroughly the "Cautions before use" and instructions on correct usage accompanying the product. ☐ Keep this manual within reach for easy reference. ☐ Do not disassemble or repair this product by yourself, this may result in a serious problem. A product that has been disassembled or repaired is not guaranteed by the manufacturer. Cz • Specifications and design are subject to change without notice. • No reproduction in any form of this manual, in whole or in part (except for brief quotation in critical

articles or reviews), may be made without written authorization from NIKON VISION CO., LTD.

Please observe the following guidelines strictly so you can use the equipment properly and avoid potentially hazardous problems. Before using this product, read thoroughly the "Cautions before use" and instructions on correct usage accompanying the product. Keep this manual within reach for easy reference.

### **↑** WARNING

This indication alerts you to the fact that any improper use ignoring the contents described herein can result in potential death or serious injury.

### **ACAUTION**

This indication alerts you to the fact that any improper use ignoring the contents described herein can result in potential injury or material loss.

### **SAFETY PRECAUTIONS (Laser)**

The Nikon Laser Rangefinder uses an invisible laser beam. Be sure to observe the following:

### **M**Warning

- Do not depress the POWER button while looking into the optics from the objective side. Failure to do this may negatively affect or damage your eyes.
- · Do not aim at the eve.
- Do not point the laser at people.
- · Do not operate the unit with other additional optical elements, such as lenses or binoculars. Using an optical instrument together with the Nikon Laser Rangefinder increases the danger of damaging the eyes.
- When not measuring, please keep your fingers away from the POWER button to avoid accidentally emitting the laser beam.
- · When not in use for an extended period, please remove the battery from the body.
- Do not disassemble/remodel/repair the Nikon Laser Rangefinder. The emitting laser may be harmful to your health. A product that has been disassembled/remodeled/repaired is not guaranteed by the manufacturer.

- Keep the Nikon Laser Rangefinder out of reach of children when stored.
- If the Nikon Laser Rangefinder's body cover is damaged, or if it emits a strange sound due to dropping or some other cause, remove the battery immediately and stop using.

Es
Fr
De
It
Se
NI
Ru
Pt

Jр

Fi No Dk Cz Ro

#### Cautions before use

### **SAFETY PRECAUTIONS** (Monocular)

The Nikon Laser Rangefinder employs a monocular in its optical system in order to aim at the target.

### Be sure to observe the following:

### **⚠** Warning

 Never look directly at the laser beam or directly at the sun when using the Nikon Laser Rangefinder.

### **↑** Cautions

- Pt · When not using the Nikon Laser Rangefinder, do not push the POWER button.
  - Do not use this product while walking. Failure to observe this may cause injury or malfunction as a result of walking into something, hitting others, falling or other accidents.
  - Do not swing around by the strap. This may result in hitting others and cause injury.
  - · Do not place this product in an unstable place. Failure to observe this may result in falling or dropping and cause injury or malfunction.
  - Keep the plastic bag used to wrap this product or other small parts out of reach of children.

- Prevent children from putting rubber evecup or small parts. etc. into their mouths. If children swallow such parts, consult a doctor immediately.
- If using the rubber evecup for a long period of time, some people may suffer skin inflammation. If any symptoms occur, stop using it and consult a doctor immediately.
- When carrying the Nikon Laser Rangefinder, store it in the soft case.
- If your Nikon Laser Rangefinder should fail to operate correctly. discontinue use immediately and consult with your local dealer for instructions on where to send it for repair.

### SAFETY PRECAUTIONS (Lithium battery)

If handled incorrectly, the battery may rupture and leak, corroding equipment and staining clothing. Be sure to observe the following:

- Install the battery with the + and poles positioned correctly.
- · The battery should be removed when exhausted or during extended periods of non-use.
- Do not short the end terminal of the battery chamber.
- Do not carry together with keys or coins in a pocket or bag, it may short and cause overheating.
- Do not expose the battery to water. or a flame. Never disassemble the battery.
- · Do not charge the lithium battery.
- If liquid from a damaged battery comes into contact with clothing or skin, rinse immediately with plenty of water. If liquid from a damaged battery enters the eyes, rinse immediately with clean water, then consult a doctor.
- When disposing of the battery, follow your local area regulations.

### SAFETY PRECAUTIONS

### **∧** Cautions

- · Although the Nikon Laser Rangefinder is waterproof, it is not designed for use underwater.
- · Rain, water, sand and mud should be removed from the rangefinder body surface as soon as possible. using a soft, clean cloth.
- · Do not leave the Nikon Laser Rangefinder in a car on a hot or sunny day, or near heat-generating equipment. This may damage or negatively affect it.
- · Do not leave the Nikon Laser Rangefinder in direct sunlight. Ultraviolet ravs and excessive heat may negatively affect or even damage the unit.
- If the Nikon Laser Rangefinder is exposed to sudden changes in temperature, water condensation may occur on lens surfaces. Do not use the product until the condensation has evaporated.

### CARE AND MAINTENANCE Lenses

- · When removing dust on the lens surface, use a soft oil-free brush.
- · When removing stains or smudges like fingerprints from the lens surface, wipe the lenses very gently with a soft clean cotton cloth or quality oil-free lens tissue. Use a small quantity of pure alcohol (not denatured) to wipe stubborn smudges. Do not use velvet cloth or ordinary tissue, as it may scratch the lens surface. Once the cloth has been used for cleaning the body, it should not be used again for the lens surface.

### Main body

- · Clean the body surface with a soft, clean cloth after blowing away dust with a blower\* lightly. Do not use benzene, thinner, or other cleaners containing organic solvents.
- \* A blower is rubber cleaning equipment that blows air from a nozzle.

### Storage

· Water condensation or mold may occur on the lens surface because of high humidity. Therefore, store the Nikon Laser Rangefinder in a cool, dry place.

En

Es

De

lt

Se NI Ru Pt

Fi

No

Dk Cz Ro

After use on a rainy day or at night, thoroughly dry it at room temperature, then store in a cool, dry place.

### En Symbol for separate collection applicable in European

This symbol indicates that this battery is to be ✓ collected separately.

The following apply only to users in European · This battery is designated for separate collection

at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste, · For more information, contact the retailer or the

local authorities in charge of waste management

### En Symbol for separate collection applicable in European



This symbol indicates that this product is to be collected separately. The following apply only to users in European

 This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose

of as household waste For more information, contact the retailer or the

local authorities in charge of waste management.

23

### **Key Features**

- Linear distance measurement range: 10-550 meters/11-600 yards
- Distance measurement display step: 0.5 meter/yard
- Easy-to-aim 6x optical observation system
- Results are displayed on an internal LCD panel
   Measured and displayed in First Target Priority
- Waterproof design (NOT designed for underwater usage)
- Invisible/Evesafe EN/IEC Class 1M Laser
- 8-second results display
- Compact, lightweight, ergonomic design
- Automatic power shut-off (after approx. 8 sec. unattended)
- Default to "Last Use" settings
- Approx. 8-second continuous measuring function
- Dk
  The Nikon Laser Rangefinder uses an invisible
  Laser beam for measuring. It measures the time the
  Ro
  Laser beam takes to travel from the rangefinder
  to the target and back. Laser reflectivity and
  - measurement results may vary according to climatic and environmental conditions, as well as the color, surface finish, size, shape and other characteristics of the target.

### The following conditions makes measuring easier:

- · Night time use rather than bright daytime
- Cloudy weather rather than in direct sunlight
- Bright-colored targets
- Targets with highly reflective surfaces
- Targets with shiny exteriors
- Large-size targets
- Laser incident angle to the target is close to 90 degrees

### Measurement may result in inaccuracy or failure in the following cases:

- Slender or small target
- Target has diffusing reflective surface
- Target does not reflect the laser beam to the rangefinder (glass, a mirror, etc.)
- Black target
- Target has varying depths
- In snow, rain or fog
- Target measured through glass
- Reflective surface measured from diagonal direction
- Moving target
- Obstacle moving in front of the target
- When targeting the surface of water

### Nomenclature/Composition



- 1 Monocular objective lens/ Laser emission aperture
- 2 Laser detector aperture
- 3 MODE button
- (4) POWER button
- **5** 6x monocular eyepiece
- **6** Eyecup/diopter adjustment ring
- 7 Diopter index
- 8 Strap eyelet
- (9) Battery chamber cover
- (10) Battery chamber cover "Open/Close" indication
- 11) Product number label
- (12) FDA information indication







Fi No Dk Cz Ro

En Es Fr De It Se NI Ru Pt

PI

NIKON VISION CO., LTD.
3-25, Futaba 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan CLASS I LASER PRODUCT Made in China THIS PRODUCT COMPLIES WITH 21CFR 1040.10 AND 1040.11

# Composition Body ......x1 Neckstrap .....x1 Soft case .....x1 Lithium battery (CR2) ..x1

24

### **Changing Battery**

• Type of battery: 3V CR2 lithium battery

Battery condition indicators

: Battery has enough power for use.

: Battery is getting low.

- flashing: Battery is low and battery should be replaced.

disappears: Battery is exhausted and should be replaced.

\* Flashing battery mark - — on the LCD warns that the battery should be replaced.

(1) Open the battery chamber cover

Using the ball of the thumb, etc. in the recessed part of the battery chamber cover, rotate the cover following the Open/Close arrow indicator. It may not open easily due to its rubber packing for water resistance.

(2) Replace the old battery with a new one Insert a new battery with the [+] and [-] correctly positioned following the "Battery installation" indication seal in the battery chamber. [+] pole should be towards the inside of the chamber. If the battery is not inserted correctly, the Nikon Laser Rangefinder will not operate.

(3) Close the battery chamber cover Align the Open/Close indicator with the white dot and insert the battery chamber cover. Using the ball of the thumb, etc., turn the cover following the arrow indicator. It may not close easily due to the rubber packing for water resistance, but continue to turn it all the way until it stops. Confirm that the cover is securely closed.

### · Battery life

Continuous operation: Approx. 2,000 times (at approx. 20°C) Target focusing, measurement, and automatic power-off are included in a single cycle. This figure may differ according to condition, temperature, and other factors such as target shape, color, etc.

\*The Nikon Laser Rangefinder comes with a 3V CR2 lithium battery. However, due to natural electric discharge, the life of this battery will likely be shorter than that noted above.

### Internal display

 $\llbracket - \vdash \rfloor$  - Aim at the target. Position the target at the center of the reticle.

 $\lceil > \leq \rfloor$  - Appears while the laser is being used for a measurement. (This laser rangefinder does not feature a single measurement function.) Warning: Do not look into the objective lenses when this mark is shown.

2. [888.8]: Distance/measurement status display.

Digitally indicates measured distance in meters/yards. Also indicates measuring status such as "Measurement in progress", "Measurement unsuccessful" or "Unable to measure."

<Examples of measurement results>

(Distance)

Display of results: ( $\ge 100 \text{m/yards}$ ) Display of results: (< 100 m/yards)e.g. 76.5 yards =

- Now measuring

--- - Failure to measure or unable to measure distance.

3. The Display Units:

m Indicates distance being measured in meters.

YD Indicates distance being measured in yards.

4. I Indicates battery condition. (See "Changing Battery")



En Es

De

Se NI Ru Pt

Fi No Dk Cz Ro

Fr

Se NI Ru Pt

PI

Fi

No

Cz Ro Hu

<sup>\*</sup> Replace the battery if the Nikon Laser Rangefinder is ever submerged in water or if water enters the battery chamber.

<sup>\*</sup> Although the LCD is produced using the most advanced technology, it is impossible to eliminate dust completely. An LCD usually displays at the same magnification or lower, however, the LCD of this unit is highly magnified by the eyepiece lens. Because of this, when using this product, dust may appear as a defect. This will not, however, affect measurement accuracy.

### **Operational summary**

Caution — use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation

exposure.

. Install a battery in the battery chamber. (See "Changing Battery")

2. Diopter adjustment

Adjust diopter to obtain a clear image in the LCD. First, rotate the diopter adjustment ring counterclockwise until it comes to a complete stop. Next, turn on the power to activate the LCD when you look through the Nikon Laser Rangefinder. Rotate the diopter adjustment ring clockwise until the display comes into focus.

If the diopter is not adjusted to correspond to your evesight, you may not be able to correctly aim at vour subject.

3. Measuring

Dk

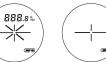
Ro

Before measuring, be sure to confirm unit setting.

Stand-by.

1 Press the POWFR button for power-on.

2. Aim at the target.



Immediately after power-ón. (Initializing)



Target aiming

3. Press POWER button once to start continuous measurement for 8 seconds. (Single measurement mode is not available with this laser rangefinder.)



Measuring.

4. For 8 seconds, the internal display shows "distance" and "fail to measure" indicator alternately. (Laser irradiation mark is blinking.)



Failure to measure or unable to measure distance.



Displays the measured figure (Target 1)



Displays the measured figure. (Target 2)

5. After continuous measurement, the measured results are displayed for 8 seconds, then power turns off. If you press the POWER button during power-on (while the internal display is active), another 8-second measurement starts.



When measuring the distance to a flagstick at a golf course. for example, scanning the flagstick during measuring obtains measurement more easily. If there are no objects between you and the flagstick, the shortest result is the distance to the flagstick.

### 4. Selecting display unit (default setting is vards)



- 1. Confirm the internal LCD panel is on.
- 2. Press and hold the MODE button (2 seconds or longer).
- 3. After the display unit has changed, release the MODE button.
- 4. After the unit is set, results will be converted and displayed in the your selected measurement unit.

### 5. Distance display

The COOLSHOT employs the First Target Priority System. When obtaining different results from a single measuring operation, it will display the distance to the nearest target on the LCD panel

e.g.) When measuring a tree standing in front of a house:

	Tree	Fence	House
Distance to Target	115m	123m	128m

<sup>&</sup>quot;115m" (distance to the tree) will be displayed. This is useful for golf.

### 6. Low battery indication

Flashing indicates that the battery power is low and the battery should be replaced. (See "Changing Battery")

### 7. Backlight

Use the backlight to see the LCD panel in dark conditions.

By pressing the MODE button briefly (less than 2) seconds) while the power is on, the backlight can be turned ON and OFF. The backlight can also be turned off by turning the laser rangefinder's power off. In this case, the backlight will be off when the Laser rangefinder's power is turned on again.

Es Fr De It Se NI

Ru

Pt

Fi No Dk Cz Ro

### **Specifications**

Measurement system		
Measurement range	Distance: 10-550 meters/11-600 yards	
Distance display (increment)	0.5 meter/yard	
Target system	First Target Priority System	
Measuring system	Continuous mode	
Optical system		
Type	Roof-prism monocular	
Magnification (x)	6	
Effective diameter of objective lens (mm)	ø21	
Angular field of view (real) (°)	7.5	
Eye relief (mm)	18.3	
Exit pupil (mm)	ø3.5	
Diopter adjustment	±4m <sup>-1</sup>	
Others		
Operating temperature (°C)	-10 — +50	
Power source	CR2 lithium battery x 1 (DC 3V)	
Dimensions (L x H x W) (mm)	111 x 70 x 40	
Weight (g)	Approx. 165 (without battery)	
Structure	Body: Waterproof (maximum depth of 1 meter for up to 10 minutes)* (Battery chamber: Water resistant**)	
Safety	Class 1M Laser Product (EN/IEC60825-1:2007) Class I Laser Product (FDA/21 CFR Part 1040.10:198	
EMC	FCC Part15 SubPartB class B, EU:EMC directive, AS/ NZS, VCCI classB	

RoHS, WEEE

Laser	
Class	EN/IEC Class 1M
Wavelength (nm)	905
Pulse duration (ns)	12
Output (W)	15
Beam divergence (mrad)	Vertical: 1.8, Horizontal: 0.25
Operating humidity (%RH)	80 (without dew condensation)

#### \* Waterproof models

The Nikon Laser Rangefinder is waterproof, and will suffer no damage to the optical system if submerged or dropped in water to a maximum depth of 1 meter for up to 10 minutes.

### The Nikon Laser Rangefinder offers the following advantages:

- Can be used in conditions of high humidity, dust and rain without risk of damage.
- Nitrogen-filled design makes it resistant to condensation and mold.

### Observe the following when using the Nikon Laser Rangefinder.

- •The unit should not be operated nor held in running water.
- If any moisture is found on movable parts of the Nikon Laser Rangefinder, stop using it and wipe it off.

To keep your Nikon Laser Rangefinder in excellent condition, Nikon Vision recommends regular servicing by an authorized dealer.

Es Fr De It Se NI Pt PI Fi No Dk Cz Ro Hu

Environment

Es De

It Se NI

Ru

PI

Fi

Dk Cz Ro

<sup>\*\*</sup> The battery chamber is water resistant, not waterproof. Water may enter the device if the Nikon Laser Rangefinder is submerged in water. If water enters the battery chamber, wipe out any moisture and allow time for the chamber to dry.

### Others

Jр

En

Es

Fr De lt

Se NI

Ru

Pt

Fi

Dk

Cz

Ro Hu

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and to EU EMC directive. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no quarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

This Nikon Laser Rangefinder is a basic rangefinder. Its results cannot be used as official evidence.

### Troubleshooting/Repair

If your Nikon Laser Rangefinder should require repair, please contact your local dealer for details regarding where to send it. Before doing so, you are advised to consult the Troubleshooting Table below.

Symptom	Check Points	
Unit does not turn on — LCD fails to illuminate	Depress POWER button.     Check battery insertion     Replace the battery if necessary.	
Target range cannot be obtained	Be sure that nothing, such as your hand or finger, is blocking the laser emission aperture and laser detector. Be sure that the laser emission aperture and laser detector are clean. Clean them if necessary. Be sure that the target shape and condition are appropriate to reflect the laser beam. Replace battery.	
[] ("Cannot measure") appears	Be sure to hold the unit steady while measuring.     Be sure the target is within measuring range (10-550m/11-600 yards)	
Closer target cannot be measured	Be sure that nothing, such as leaves or grass, is between the Nikon Laser Rangefinder and the target.	
Target beyond a certain distance cannot be measured	Be sure that nothing, such as leaves or grass, is between the Nikon Laser Rangefinder and the target.	

Es Fr De It Se NI Pt PI Fi Ro Dk Cz Ro Hu

### **Troubleshooting/Repair**

En Es

De

It Se NI

Ru Pt

PI Fi

No

Hu

Jp En Es Fr De It Se NI Ru Pt Pi Fi No Dk Cz Ro Hu

Symptom	Check Points
Measurement result is unstable	<ul> <li>Replace the battery.</li> <li>Be sure that the target shape and condition are appropriate to reflect the laser beam.</li> <li>Be sure to hold the unit steady while measuring.</li> <li>Be sure that nothing, such as leaves or grass, is between the Nikon Laser Rangefinder and the target.</li> </ul>
Incorrect result is displayed	<ul> <li>Replace battery.</li> <li>Be sure that the target shape and condition are appropriate to reflect the laser beam.</li> <li>Be sure that nothing, such as leaves or grass, is between the Nikon Laser Rangefinder and the target.</li> </ul>

If problems persist after consulting the Troubleshooting Table, please contact your local dealer to check/repair the Nikon Laser Rangefinder. Never let anyone other than the official representative of the product manufacturer check or repair the Nikon Laser Rangefinder. Failure to follow this instruction could result in injury, or damage to the product.

# CONTENIDO

Precauciones antes del uso	36-39
Características clave	40
Nomenclatura/Componentes	41
Cambio de la batería	42
Pantalla interna	43
Resumen operativo	44-45
Especificaciones	46-47
Otros	48
Solución de problemas/Reparación	49-50

Español